

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 79 (1953)  
**Heft:** 20

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

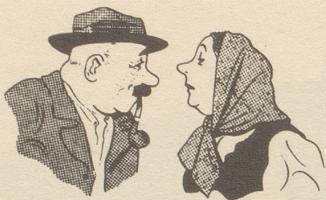
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Chueri und Rägel

«Worum häsch en Schaal um d Bagge bunde, Rägel? Häsch Zaawee?»

«Mhm. Ich ha tummerwiis i der Schadt e politischli Glasse gässe.»

«E waas?»

«E politischli Glasse: Inne drin isch iiszapfechalti Glasse und drüber en Guf vo heiſer Schoggelade. Das isch zvil gsi für mini Chätsch-Ruine.»

«Sonen Blödsinn! Heiſi Glasse! So oppis cha me au bloof Wiibervölcher

vorsetze. Wenn me eus Manne wett süttigheiſes Bier ...»

«Schopp, vor d öppis Tumms seisch, Chueri. Ich han usdrückli gseit, e (politischi) Glasse, so eini à la Bundesfinanzreform: E Reform, wo di alte Zueschänd käs Bitzeli reformiert und wo em Bund di nötigi Finanze nid liferet, wo den einte vor Chelti Zaawee macht und den andere vor Hitz s Muul verbrannt und am Schluf allne zäme Magechrämpf macht, wenn d Rächnig chunnt.»

«Mit der Rächnig meinsch doch nid öppe ...»

«Nei, ich ha ja s Schimmrächt nonig.»

AbisZ

### Aufgetrumpft

Zwei einstige Jugendkameraden kommen nach langen Jahrzehnten wieder einmal zusammen. Der eine ist 91, der

andere 89 Jahre alt geworden. Sie unterhalten sich über ihre Lebensauffassung und Lebensführung, sind aber darin keineswegs einig. Der Ältere führt sein hohes Alter auf seinen tugendsamen Lebenswandel zurück. Er habe nicht geraucht, abstinent gelebt und sich um die Weiber nie gekümmert. Der Jüngere malt mit Behagen seine Sünden aus: die Weiblichkeit habe ihn immer mächtig angezogen, mit Behagen habe er seine Schöpplein hinter die Binde gegossen mit Genuss dazu geschmaucht und sei nun doch wohlbehalten 89 Jahre alt geworden. Allmählich regt sich der Ältere auf über die Unbelehrbarkeit seines Gesprächspartners und trumpft zuletzt gegen ihn auf: «Du wottsch nüt iigsee und nüt zuogee! Wännnt nöd de Wibere nache wärisch und wännt nüd bärcherlet und graucht häftisch, so wärisch jetz au einenünzgi!»

ppb

*Zwei Horn-Stumpen  
für Stumpenkenner*

*Der Neue*

Horn-Spezial in der zugespitzten mundgerechten Form: aus sorgfältig aufeinander abgestimmten Überseetabaken; darf zu den besten Stumpen dieser Preisklasse gezählt werden. Ein Hochgenuss für Liebhaber milden Stumpen.

5 St. 80 Rp. / 10 St. Fr. 1.60

*Der Bewährte*

Horn-Habana leicht, mild, bekömmlich; wundervoll im Aroma; gleichmäßig guter Brand; hat sich dank seiner Güte die Sympathie vieler Stumpenraucher erobert.

5 St. 80 Rp. / 10 St. Fr. 1.60

In der praktischen 2×5er Schachtel verpackten Horn-Stumpen sind in Seidenpapier eingewickelt und vor Beschädigungen geschützt.

*Die Horn am Munde  
bringt frohe Stunde*

WIEDMER SÖHNE AG WASEN i.E.

*.... und gegen die Reisebeschwerden*

**das Fläschli Zellerbalsam**

Bei Reisebeschwerden, Unwohlsein, Übelkeit, bei schlechter Verdauung, verdorbenem Magen, Appetitlosigkeit, Blähungen, Magenkrämpfen, Aufstossen, Durchfall oder Darmträgheit, Erbrechen hilft der

**Zellerbalsam**

das seit 85 Jahren bewährte Naturprodukt mit den vielseitigen Heileigenschaften.

Die im Zellerbalsam enthaltenen zahlreichen balsamischen, bittern und aromatischen Wirkstoffe regen den Appetit an, beheben Übelkeit, Verdauungsstörungen, stillen den Schmerz, bessern das Allgemeinbefinden.

**Zellerbalsam nicht vergessen!**

Flaschen à Fr. 1.—, 2.10, 4.— und 7.50

Erhältlich in Apotheken und Drogerien

**NEU!  
Zellerbalsam  
Tabletten**

Taschenpackung Fr. 2.85

**Max Zeller Söhne,  
Romanshorn**

Fabrik pharmaz. Präparate, gegründet 1864